



**Leopoldina**  
Nationale Akademie  
der Wissenschaften

Einladung und Programm

# Zeit in Natur und Kultur

Jahresversammlung 2019

20. bis 21. September 2019 | Halle (Saale)



Die Feierliche Eröffnung finden in deutscher Sprache statt. Eine Simultan-  
übersetzung ins Englische ist vorgesehen.

ML – Mitglied der Leopoldina

## Donnerstag, 19. September 2019

9:00 – 13:00 Uhr | Präsidiumssitzung (Gesonderte Einladung)

14:30 – 17:30 Uhr | Senatssitzung (Gesonderte Einladung)

## Freitag, 20. September 2019

18:30 – 19:30 Uhr | Mitgliederversammlung (Gesonderte Einladung)

## Freitag, 20. September 2019

9:00 Uhr | Feierliche Eröffnung

### Musikalische Eröffnung

#### Begrüßung

*Ulla Bonas ML*

*Vizepräsidentin der Leopoldina*

### Verleihung von Preisen und Medaillen

- Cothenius-Medaille
- Carus-Medaille
- Schleiden-Medaille
- Mendel-Medaille
- Leopoldina-Preis für junge Wissenschaftler
- Georg-Uschmann-Preis für Wissenschaftsgeschichte

### Ansprache

*Jörg Hacker ML*

*Präsident der Leopoldina*

### Grußworte

*Thomas Rachel*

*Parlamentarischer Staatssekretär,*

*Bundesministerium für Bildung und Forschung*

*Reiner Haseloff*

*Ministerpräsident des Landes Sachsen-Anhalt*

### Festvortrag

#### Wissenschaftsfreiheit und

#### Wissenschaftsverantwortung

*Reinhard Merkel ML, Hamburg*

11:00 – 11:30 Uhr | Pause

<b>11:30 Uhr</b>	<b>Einführung in die Jahresversammlung</b> <i>Jörg Hacker ML</i> <i>Präsident der Leopoldina</i>  <b>Eröffnungsvortrag</b> <b>Leben in der digitalen Zeitmaschine</b> <i>Helga Nowotny, Wien</i>
<b>12:15 – 14:00 Uhr</b>	<b>Mittagessen</b>
<b>Sitzung I</b>	<b>Zeit in der Physik</b>
	<b>Moderation:</b> <i>Gunnar Berg ML</i>
14:00 – 14:45 Uhr	<b>Attoclock und Tunnelzeit:</b> <b>Zeitmessung in der Quantenmechanik</b> <i>Ursula Keller ML, Zürich</i>
14:45 – 15:30 Uhr	<b>Eine Zeitreise zum Urknall</b> <i>Felicitas Pauss ML, Genf</i>
15:30 – 16:15 Uhr	<b>Der Pfeil der Zeit</b> <i>Wolfgang Schleich ML, Ulm</i>
<b>16:15 – 16:45 Uhr</b>	<b>Pause</b>

<b>Sitzung II</b>	<b>Zeit in Chemie und Biologie</b>
	<b>Moderation:</b> <i>Martin Quack ML</i>
16:45 – 17:30 Uhr	<b>Zeit und die Ursprünge biologischer Komplexität*</b> <i>Paul Rainey, Plön</i>
17:30 – 18:15 Uhr	<b>Biomolekulare Simulationen mit mehreren Auflösungs-niveaus und Zeitskalen: ein Überblick über methodische Aspekte</b> <i>Wilfred van Gunsteren, Zürich</i>
<b>20:15 Uhr</b>	<b>Abendvortrag</b>
	<b>Moderation:</b> <i>Ulla Bonas ML</i>
	<b>Rhythmus, Timing und Bewegung: Wie das Gehirn auf musikalischen Rhythmus reagiert*</b> <i>Jessica Grahn, London/Ontario</i>

\*Die wissenschaftlichen Vorträge werden in Englisch gehalten und simultan ins Deutsche übersetzt.

## Samstag, 21. September 2019

### Sitzung III | Philosophie und Psychologie

---

**Moderation:**  
*Frank Rösler ML*

9:00 – 9:45 Uhr **Zeit im Kopf: Sprachrhythmen und Hirnrhythmen**  
*David Poeppel, Frankfurt/M.*

9:45 – 10:30 Uhr **Philosophie der Zeit**  
*Norman Sieroka, Bremen*

10:30 – 11:00 Uhr | **Pause**

---

### Sitzung IV | Zeit in der Mathematik und Mathematik der Zeit

---

**Moderation:**  
*Thomas Lengauer ML*

11:00 – 11:45 Uhr **Mathematik, Informationstechnik und Zeit**  
*Martin Grötschel ML, Berlin*

11:45 – 12:30 Uhr **Schimären in Physik und Biologie: Synchronisation und Desynchronisation von Rhythmen**  
*Eckehard Schöll, Berlin*

12:30 – 14:00 Uhr | **Pause**

---

### Sitzung V | Chronobiologie und Chronomedizin

---

**Moderation:**  
*Horst-Werner Korf ML*

14:00 – 14:45 Uhr **Zirkadiane Rhythmen in Gesundheit und Krankheit\***  
*Steve Kay, Los Angeles/USA*

14:45 – 15:30 Uhr **Licht, Schlaf und zirkadiane Wechselwirkungen: Von Biologie zu neuen therapeutischen Zielmolekülen\***  
*Russell G. Foster, London/UK*

15:30 – 16:15 Uhr **Chronomedizin\***  
*Charles A. Czeisler, Boston/USA*

16:15 – 16:45 Uhr | **Pause**

---

### Sitzung VI | Zeit im Leben

---

**Moderation:**  
*Regina Riphahn ML*

16:45 – 17:30 Uhr **Chronoi - die Vervielfältigung der Zeit**  
*Jan Assmann, Heidelberg*

17:30 – 18:15 Uhr **Wie wir die Zeit nutzen und warum\***  
*Daniel Hamermesh, Austin/USA*

18:15 – 19:00 Uhr **Zeit zu leben, Zeit zu sterben. Der Zusammenhang von Jahreszeiten mit Geburt, Gesundheit und Tod.**  
*Gabriele Doblhammer, Rostock*

19:00 Uhr | **Schlusswort**

---

*Thomas Lengauer ML*  
*Mitglied des Präsidiums der Leopoldina*

20:00 – 22:00 Uhr | **Empfang und Abendessen des Präsidiums**

---

(Nur für Mitglieder der Leopoldina, des Leopoldina Akademie Freundeskreis und jeweils eine Begleitung sowie geladene Gäste)

**Ort:** Dormero Kongress- & Kulturzentrum  
Leipziger Straße 76 / Franckestraße 1  
06110 Halle (Saale)

## Jahresversammlung 2019

### Exkursion Luthergedenkstätten Eisleben

**Sonntag, 22. September 2019**

#### Exkursion Luthergedenkstätten Eisleben

*(nur für Akademiemitglieder und deren Begleitung)*

09:00 Uhr	Abfahrt Halle (Hotel Dorint Dorotheenstraße 12, Halle)
09:45 Uhr	Ankunft Eisleben
10:00 – 11.00 Uhr	Führung Luther Geburtshaus
11:30 – 12.30 Uhr	Führung Luther Sterbehaus
12:45 Uhr	Rückfahrt nach Halle
13:30 Uhr	Ankunft in Halle (Hotel Dorint Dorotheenstraße 12, Halle)

Die diesjährige Exkursion führt die Teilnehmer auf den Spuren Martin Luthers nach Eisleben.

Nach der Lutherdekade soll dabei den Teilnehmern die Möglichkeit gegeben werden, die neu gestalteten Museen, das Geburtshaus und das Sterbehaus im Rahmen von Führungen zu besichtigen.

Martin Luther wurde am 10. November 1483 in Eisleben geboren und starb am 18. Februar 1546 in seiner Geburtsstadt. Im Geburtshaus, welches bereits seit Ende des 17. Jahrhunderts als „Museum“ für Lutherpilger genutzt wurde, werden neben der Geschichte der Stadt Eisleben, vor allem die Herkunft und Familie Martin Luthers und die Nutzungsgeschichte des Geburtshauses in unterschiedlicher Art und Weise thematisiert. Im sogenannten „Sterbehaus“ – tatsächlich handelt es sich hierbei um eine historische Konstruktion, denn Luther ist in einem anderen Haus am Marktplatz gestorben – werden dem Besucher unter dem Titel „Luthers letzter Weg“ unterschiedliche Zugänge zum Thema Tod/Sterben im Konkreten wie im Abstrakten angeboten. Dabei spielen Luthers letzte Tage und Stunden ebenso eine Rolle, wie Luthers Ansichten vom Tod bzw. die durch die Reformation veränderten Formen des Totengedenkens oder der Sterbekultur.

Um die Exkursion anbieten zu können, ist eine verbindliche Anmeldung mit der beiliegenden Antwortkarte notwendig. Analog dazu ist dies auch online über unsere Homepage möglich ([www.leopoldina.org](http://www.leopoldina.org)). Die Überweisung des Unkostenbeitrages in Höhe von 30 € pro Person für die Exkursion wird auf das Leopoldina-Konto bis zum 31.08.2019 erbeten. Das Programm ist als Halbtagesexkursion ohne Mittagessen vorgesehen.

#### Bitte überweisen Sie den Unkostenbeitrag auf folgendes Konto:

Empfänger:	Akademie Leopoldina
Institut:	Saalesparkasse
IBAN:	DE 4180 0537 6203 8606 0855
BIC (SWIFT):	NOLADE21HAL

## Hotelreservierung

Für die Teilnehmer der Leopoldina-Jahresversammlung wurden Zimmerkontingente reserviert, die bis zum 20. August 2019 unter dem Stichwort „Leopoldina“ direkt gebucht werden können. Für Sprecher und Senatoren übernimmt die Leopoldina die Reservierung der Zimmer.

### **Dorint Hotel Charlottenhof\***

Dorotheenstraße 12  
06108 Halle (Saale)  
Tel. +49 (0) 345-292 36 06  
Fax: +49 (0) 345-292 31 00  
E-Mail: reservierung.halle-charlottenhof@dorint.com  
Standard EZ: 94,00 €, DZ: 123,00 €  
Entfernung zur Akademie Leopoldina ca. 20 min. Fußweg  
Straßenbahnverbindung ab Riebeckplatz – Moritzburgring (Linie 7)  
ca. 10 Min. + 2 Minuten Fußweg

### **DORMERO Hotel Rotes Ross**

Franckestraße 1  
06110 Halle (Saale)  
Tel. +49 (0) 300-2021 33 00  
Fax: +49 (0) 30-2021 33 33 (zentrale Reservierung)  
E-Mail: halle@dormero.de  
EZ: 119,00 €, DZ: 129,00 €  
Entfernung zur Akademie Leopoldina ca. 25 min. Fußweg  
Entfernung zum Dorint Hotel Charlottenhof (Shuttle-Service) ca. 5 min. Fußweg

### **TRYP by WYNDHAM Halle**

Neustädter Passage 5  
06122 Halle (Saale)  
Tel. +49 (0) 345-26931-0  
Fax: +49 (0) 345-6931-626  
E-Mail: info@tryphalle.com  
EZ: 72,00 €, DZ: 91,00 € (inkl. Ticket ÖPNV)  
Straßenbahnverbindung ab Zentrum Neustadt (Linie 2-Südstadt, 10-Hauptbahnhof oder 16-Beesen) bis Haltestelle Ankerstraße (5 Stationen), dann ca. 5 Minuten Fußweg über Robert-Franz-Ring

\* Vom Dorint Hotel zur Leopoldina und zurück wird zu folgenden Zeiten ein Shuttle-Service angeboten:  
Freitag, 20. September 2019 ab 8 Uhr; Rückfahrt nach dem Abendvortrag  
Samstag, 21. September 2019 ab 8 Uhr; Rückfahrt nach dem Schlusswort

### **B & B Hotels GmbH** (Reservierungsnummer 71462250 bitte angeben!)

Hallorenring 9  
06108 Halle (Saale)  
Tel. +49 (0) 345-2795 73 50  
Fax: +49 (0) 345-2795 73 69  
E-Mail: halle-saale@hotelbb.com  
EZ: 52,00 €, DZ: 62,00 € (ohne Frühstück)  
Entfernung zur Akademie Leopoldina ca. 10 min. Fußweg

### **Weitere Übernachtungsmöglichkeiten erhalten Sie bei der:**

#### **Stadtmarketing Halle GmbH**

Marktschlösschen  
Marktplatz 13  
06108 Halle (Saale)  
Tel. +49 (0) 345-122 79 10  
Fax: +49 (0) 345-122 79 22  
E-Mail: info@stadtmarketing-halle.de  
Internet: www.stadtmarketing-halle.de.

Wir danken der Alfried Krupp von Bohlen und Halbach-Stiftung für die großzügige finanzielle Unterstützung der Jahresversammlung.



Wir danken der Wilhelm und Else Heraeus-Stiftung für die großzügige finanzielle Unterstützung bei der Realisierung eines Schülerprogramms, das in Zusammenarbeit mit der Gesellschaft Deutscher Naturforscher und Ärzte (GDNÄ) ausgewählten Schülerinnen und Schülern eine Teilnahme an der Leopoldina-Jahresversammlung ermöglicht.



## Veranstaltungsort

Nationale Akademie der Wissenschaften Leopoldina  
Jägerberg 1  
06108 Halle (Saale)



## Anreise zur Leopoldina

### Ab Flughafen Leipzig/Halle

mit dem Taxi in 30 bis 40 Minuten (ca. 40 €) oder  
mit der Deutschen Bahn in 15 Minuten (Züge fahren stündlich)

### Ab Hauptbahnhof Halle

mit dem Taxi in 5 bis 10 Minuten oder  
mit der Tramlinie 7 (Richtung Kröllwitz) bis Moritzburgring

## Notizen



## **Anmeldung**

Die Veranstaltung ist für Interessenten offen.

Eine Tagungsgebühr ist nicht zu entrichten. Eine verbindliche Anmeldung ist bis zum 31. August 2019 unbedingt erforderlich. Bitte melden Sie sich über [www.leopoldina.org/de/jv-2017](http://www.leopoldina.org/de/jv-2017) oder mit beigefügter Karte an.

## **Kontakt**

**Deutsche Akademie der Naturforscher Leopoldina e. V.**

**Nationale Akademie der Wissenschaften**

**Telefon: +49 (0)345 472 39-600**

**E-Mail: [jahresversammlung2019@leopoldina.org](mailto:jahresversammlung2019@leopoldina.org)**

**[www.leopoldina.org](http://www.leopoldina.org)**